

Germany-Erlangen: Sewage treatment works

OJ S 205/2015 22/10/2015

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Entwässerungsbetrieb der Stadt Erlangen

Postal address: Schuhstr. 30

Town: Erlangen

Postal code: 91052

Country: Germany

E-mail: entwaesserungsbetrieb@stadt.erlangen.de

Telephone: +49 9131862932

Fax: +49 9131862661

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.erlangen.de

Additional information can be obtained from:

Official name: Entwässerungsbetrieb der Stadt Erlangen

Postal address: Schuhstr. 30

Town: Erlangen

Postal code: 91052

Country: Germany

Contact person: EBE-1

For the attention of: Hrn. Lechner

E-mail: gerhard.lechner@stadt.erlangen.de

Telephone: +49 9131862470

Fax: +49 9131862661

Internet address: www.erlangen.de

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Stadt Erlangen Submissionsstelle

Postal address: Submissionsstelle der Stadt Erlangen im Gebäudemanagement, 3. Stock,
Zimmer 321, Schuhstraße 40

Town: Erlangen

Postal code: 91052

Country: Germany

For the attention of: Fr. Gruber

E-mail: elke.gruber@stadt.erlangen.de

Telephone: +49 9131862327

Fax: +49 9131862991

Internet address: <http://www.stadt.erlangen.de>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Stadt Erlangen

Submissionsstelle

Postal address: Submissionsstelle der Stadt Erlangen im Gebäudemanagement, 3. Stock,
Zimmer 321, Schuhstraße 40

Town: Erlangen
Postal code: 91052
Country: Germany
For the attention of: Fr. Gruber
E-mail: elke.gruber@stadt.erlangen.de
Telephone: +49 9131862327
Fax: +49 9131862991
Internet address: <http://www.erlangen.de>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Klärwerk Erlangen – Neubau Energiezentrale – VE 4324 Photovoltaikanlage SG/EZ.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Erlangen.

NUTS code DE252 Erlangen, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

VE 4324 Photovoltaikanlage: Lieferung und Montage von PV Modulen, Wechselrichtern sowie Anbindung an die Hauptverteilung.

II.1.6. CPV code(s)

45232421 Sewage treatment works

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1.

Total quantity or scope

Wesentliche Leistungen:

Sozialgebäude:

154 St. PV-Module einschl. Unterkonstruktion für Flachdach;

2 St. Netzeinspeisewechselrichter 20 kVA;

mit Anbindung an die Hauptverteilung;

900 m Solarkabel und Fernmeldekabel;

200 m Kabelbahnen, Schutzrohre etc.;

1 St. Datenlogger.

Energiezentrale:

130 St PV-Module einschl. Unterkonstruktion
für Flachdach

2 St. Netzeinspeisewechselrichter 17 kVA;

mit Anbindung an die Hauptverteilung;

800 m Solarkabel und Fernmeldekabel;

150 m Kabelbahnen, Schutzrohre etc.;

1 St. Datenlogger.

Alle PV-Anlagen mit Installationsgeräten und Zubehör,
Potentialausgleich und Erdung.

Estimated value excluding VAT: 185 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2016. Completion 30.4.2016

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Sicherheit für die Vertragserfüllung ist in Höhe von 5 v. H. der Brutto- Auftragssumme (ohne Nachträge) zu leisten, sofern die Auftragssumme mindestens 250 000 EUR ohne Umsatzsteuer beträgt.

Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 v. H. der Auftragssumme einschließlich erteilter Nachträge.

Weitere Regelungen siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlungsbedingungen gemäß VOB/B.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich bei: www.innenministerium.bayern.de/assets/stmi/buw/bauthemen/iiz5_vergabe_bauauftraege_formblatt_124_eigenerklaerung_20130508.pdf

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich bei: www.innenministerium.bayern.de/assets/stmi/buw/bauthemen/iiz5_vergabe_bauauftraege_formblatt_124_eigenerklaerung_20130508.pdf

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich bei: www.innenministerium.bayern.de/assets/stmi/buw/bauthemen/iiz5_vergabe_bauauftraege_formblatt_124_eigenerklaerung_20130508.pdf

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

EBE-1/LGD

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 247-435353](#) of 23.12.2014

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 6.11.2015

Payable documents: yes

Price: 20,00 EUR

Terms and method of payment: Abgabe gegen Barzahlung oder Verrechnungsscheck.
LV- Ausgabe/Versand ab 27.10.2015.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.11.2015 - 10:45

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 23.12.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 19.11.2015 - 10:45

Place:

Submissionsstelle der Stadt Erlangen 3. Stock, Zimmer 307 a, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Keine.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

Internet address: http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/aufg_abt/abt2/abt3Sg2101.htm

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Nach Zurückweisung einer Rüge beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Tage (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Erlangen Entwässerungsbetrieb

Postal address: Schuhstraße 30

Town: Erlangen

Postal code: 91052

Country: Germany

Telephone: +49 9131862470

Fax: +49 9131862661

Internet address: <http://www.erlangen.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

20.10.2015